Nations Unies A/56/820

Assemblée générale

Distr. générale
13 février 2002
Français
Original: anglais

Cinquante-sixième session
Point 139 a) de l'ordre du jour
Financement des activités qui découlent de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité : Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït

Budget de la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003

Rapport du Secrétaire général

Résumé

Le présent rapport contient le projet de budget de la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003, dont le montant brut s'élève à 53 340 600 dollars (montant net : 51 112 700 dollars), y compris des contributions volontaires en nature budgétisées d'un montant de 2 767 400 dollars.

Sur le montant total du budget, environ 27 % des ressources correspondent aux dépenses de personnel civil. Les dépenses opérationnelles représentent 28 % du budget, les dépenses afférentes au personnel militaire 41 %, les contributions du personnel 4 %, et les ressources consacrées aux autres programmes moins de 1 % du montant total.

Les décisions que devra prendre l'Assemblée générale sont énoncées au paragraphe 3 du rapport.

02-25326 (F) 060302 080302

Table des matières

		Paragraphes	Page
I.	Généralités	1–3	3
II.	Mandat de la Mission	4–6	4
III.	Plan des opérations et ressources nécessaires	7–11	5
IV.	Contributions au titre de l'accord sur le statut de la Mission	12	6
V.	Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale	13	6
VI.	État des remboursements aux gouvernements fournissant des contingents	14–16	7
VII.	Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome	17–20	8
VIII.	Effectifs nécessaires	21–22	8
IX.	Définition d'objectifs	23	11
Annexes			
I.	Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003		13
	A. État récapitulatif		13
	B. Répartition du montant brut des dépenses par grande catégorie		15
	C. Explications complémentaires		16
II.	Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 : analyse		21
	A. Coûts standard et coûts propres à la Mission		21
	B. Répartition des ressources par grande catégorie du budget : coûts standard et coûts propres à la Mission		29
	C. Dépenses non renouvelables		30
III.	Appui fourni par la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït à des organismes des Nations Unies et à d'autres entités dans la zone de la mission		38
IV.	Application des recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires		39
V.	Application des recommandations antérieures du Comité des commissaires aux comptes		40
VI.	Organigramme		41
	Carte		42

und_gen_n0225326_docu_n

I. Généralités

1. Le présent rapport contient le projet de budget de la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït (MONUIK) pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003, qui s'élève à 53 340 600 dollars en montant brut (montant net : 51 112 700 dollars), y compris des contributions volontaires en nature budgétisées d'un montant de 2 767 400 dollars.

2. Par rapport aux montants répartis pour la période allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002, le montant brut total des ressources qui seraient nécessaires pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 est en diminution de 1,7 % (soit 889 300 dollars). La diminution proposée correspond à une baisse de 12 % des dépenses afférentes au personnel militaire et de 5,2 % des dépenses de personnel civil. Cette diminution est en partie annulée par une augmentation de 25,6 % des dépenses opérationnelles, de 52,7 % des dépenses engagées au titre des autres programmes et de 4,6 % des contributions du personnel.

Tableau 1
Ressources financières
(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie de dépenses	*Dépenses 2000/01*	*Montant réparti 2001/02*	*Prévisions de dépenses 2002/03*[a]	*Augmentation/(diminution) proposée par rapport à 2001/02*	
				Montant	*Pourcentage*
Personnel militaire	24 410,0	23 430,0	20 604,9	(2 825,1)	(12,0)
Personnel civil	11 633,3	14 298,1	13 586,4	(711,7)	(5,2)
Dépenses opérationnelles	9 321,5	11 143,4	13 992,3	2 848,9	25,6
Autres programmes	40,9	105,9	161,7	55,8	52,7
Contributions du personnel	1 776,1	2 130,6	2 227,9	97,3	4,6
Total des ressources (montant brut)[c]	**47 181,8**	**51 108,0**	**50 573,2**	**(534,8)**	**(1,0)**
Contributions volontaires	3 080,2	3 121,9	2 767,4	354,5	(11,4)
Total	**50 262,0**	**54 229,9**	**53 340,6**	**(889,3)**	**(1,7)**

[a] On trouvera à l'annexe II.B les informations sur la répartition des ressources par coûts standard et coûts propres à la Mission.
[b] Non compris les dépenses de personnel.
[c] Non compris les ressources prévues au titre du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

Tableau 2
Ressources humaines

Personnel militaire et civil	*2000/01*[a]	*2001/02*[a]	*2002/03*	*Augmentation/ (diminution) par rapport à 2001/02*
Observateurs militaires	195	195	195	–
Contingents	910	906	904	(2)
Officiers de liaison	–	–	–	–
Police civile	–	–	–	–
Personnel international	72	63	67	4
Administrateurs locaux	–	–	–	–
Personnel local	166	174	168	(6)
Volontaires des Nations Unies	–	–	–	–

[a] Niveau maximal d'effectifs autorisés.

3. **Les mesures que devra prendre l'Assemblée générale sont les suivantes :**

a) Ouverture, aux fins du fonctionnement de la Mission pour la période de 12 mois allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003, d'un crédit d'un montant brut de 50 573 200 dollars (montant net : 48 345 300 dollars), y compris un montant net de 32 230 200 dollars, représentant les deux tiers des dépenses, devant être financé par des contributions volontaires du Gouvernement koweïtien;

b) Mise en recouvrement d'un montant brut de 18 343 000 dollars (montant net : 16 115 100 dollars), représentant le montant des crédits à ouvrir, déduction faite des contributions volontaires, à raison d'un montant mensuel brut de 1 528 583 dollars (montant net : 1 342 925 dollars), sous réserve de la décision que prendra le Conseil de sécurité quant à l'achèvement ou à la poursuite de la Mission.

II. Mandat de la Mission

(Résolutions du Conseil de sécurité 687 (1991) du 3 avril 1991, 689 (1991) du 9 avril 1991 et 806 (1993) du 5 février 1993)

4. Par sa résolution 687 (1991), le Conseil de sécurité a créé une zone démilitarisée le long de la frontière entre l'Iraq et le Koweït et approuvé le mandat ci-après pour la MONUIK : surveiller le Khor Abdullah et une zone démilitarisée s'étendant sur 10 kilomètres à l'intérieur de l'Iraq et sur 5 kilomètres à l'intérieur du Koweït à partir de la frontière mentionnée dans le Procès-verbal d'accord, en date du 4 octobre 1963, entre l'État du Koweït et la République d'Iraq concernant le rétablissement de relations amicales, la reconnaissance et des questions connexes; prévenir des violations de la frontière par sa présence dans la zone démilitarisée et par la surveillance qu'elle y exercera; observer tout acte hostile ou potentiellement hostile commis à partir du territoire d'un État à l'encontre de l'autre.

und_gen_n0225326_docu_n

5. Par la suite, le Conseil de sécurité a élargi le mandat de la Mission par sa résolution 806 (1993), aux termes de laquelle il a chargé la MONUIK de prendre des mesures pour prévenir les problèmes ci-après, ou éventuellement y remédier : violations sans gravité de la zone démilitarisée; violations de la frontière entre l'Iraq et le Koweït par des civils ou des policiers, par exemple; et problèmes pouvant surgir en raison de la présence d'installations iraquiennes, ou de citoyens iraquiens et de leurs propriétés dans la zone démilitarisée, du côté koweïtien de la frontière récemment délimitée.

6. Dans une lettre datée du 4 octobre 2001 adressée au Secrétaire général (S/2001/936), le Président du Conseil de sécurité a fait savoir que le Conseil avait examiné la question de l'achèvement ou de la poursuite de la MONUIK et ses modalités de fonctionnement, et souscrivait à la recommandation du Secrétaire général tendant au maintien de la Mission. Le Conseil avait également décidé, conformément à la résolution 689 (1991), d'examiner de nouveau cette question le 6 avril 2002 au plus tard.

III. Plan des opérations et ressources nécessaires

7. Les ressources nécessaires au fonctionnement de la Mission sont exposées dans les rapports du Secrétaire général au Conseil de sécurité en date des 5 avril 1991 (S/22454 et Add.1), 18 janvier 1993 (S/25123), 1er avril 1996 (S/1996/225) et 27 septembre 1996 (S/1996/801).

8. Les grands axes des opérations de la MONUIK sont la surveillance, le contrôle, les enquêtes et les activités de liaison. La zone démilitarisée s'étend sur environ 200 kilomètres au sol et sur une quarantaine de kilomètres sur la voie d'eau du Khor Abdullah, et pénètre à l'intérieur de l'Iraq sur 10 kilomètres et à l'intérieur du Koweït sur 5 kilomètres. La surveillance de la zone s'effectue grâce à des bases de patrouille et d'observation, des patrouilles au sol et aériennes et des points d'observation. Aux fins des opérations de contrôle, la Mission a établi des postes fixes de contrôle des véhicules, procède à des contrôles à l'improviste et dispose d'une réserve mobile. Les équipes d'enquête exercent leurs fonctions au niveau des secteurs et au quartier général de la Mission, et une liaison continue est assurée à tous les niveaux. À des fins opérationnelles, la zone démilitarisée est divisée en trois secteurs (nord, sud et maritime) comptant respectivement sept, six et trois bases de patrouille et d'observation. La MONUIK a également des bureaux de liaison à Bagdad, à Koweït et à Oum Qasr pour assurer la liaison avec les Gouvernements iraquien et koweïtien.

9. Le secteur maritime relève directement du commandant de la Force. La zone de surveillance s'étend sur les voies d'eau (essentiellement le Khor Abdullah) et sur le territoire surveillé par les patrouilles de la MONUIK depuis les bases de patrouille et d'observation situées sur l'île de Warbah (camp Khor) et sur la péninsule de Fao. Au total, huit membres des forces navales et 18 observateurs militaires sont affectés à l'opération et assument la responsabilité opérationnelle et logistique des trois bases de patrouille et d'observation.

10. Les observateurs militaires sont responsables au premier chef des activités de patrouille, d'observation, d'enquête et de liaison. Le bataillon d'infanterie est installé à camp Khor, l'une de ses compagnies est déployée à camp Al' Abdalli, qui est également le poste de commandement du secteur nord, et une autre à camp

Sierra, qui abrite le poste de commandement du secteur sud. Le bataillon effectue des patrouilles armées dans les différents secteurs, dispose de deux forces de réaction rapide mobiles – de l'importance d'une section – aussi bien dans le secteur nord que dans le secteur sud et d'une réserve mobile – comptant le même nombre d'hommes qu'une compagnie – à camp Khor, qui est déployée selon les besoins. Des membres du bataillon sont également affectés aux postes de contrôle des points de passage de la frontière et procèdent à des contrôles à l'improviste, en coopération avec les officiers de liaison iraquiens et koweïtiens. D'autres sont postés dans la base de patrouille et d'observation située à l'extrémité est de la zone démilitarisée, du côté iraquien. Le bataillon assure également la sécurité du personnel et des installations de la MONUIK, selon les besoins, et escorte, pendant la nuit, les patrouilles d'observation du côté iraquien de la zone démilitarisée.

11. Les effectifs autorisés de la MONUIK s'établissent comme suit : 300 observateurs militaires (dont 105 en réserve) et 906 soldats, dont 131 appartenant à des unités d'appui. Pour la période allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003, des ressources sont prévues pour seulement 195 observateurs militaires et 904 soldats, dont 775 pour le bataillon d'infanterie et 129 pour le personnel d'appui (une unité du génie, une unité de soutien logistique, une unité médicale, un équipage d'hélicoptère et une unité navale).

IV. Contributions au titre de l'accord sur le statut de la Mission

12. L'accord sur le statut de la Mission ne prévoit pas de contributions sous forme de biens ou de services.

V. Contributions volontaires et fonds d'affectation spéciale

A. Contributions volontaires

(En dollars des États-Unis)

Gouvernement	*Contribution (budgétisée)*	*Valeur*	
		1er juillet 2001-30 juin 2002	*1er juillet 2002-30 juin 2003*
Iraq	Locaux (Oum Qasr et Bagdad)	90 150	90 150
Koweït	Espèces (les deux tiers des dépenses relatives à la MONUIK)	32 651 600[a]	32 230 200[b]
	Véhicule du commandant de la Force	26 756	–
	37 véhicules mis à la disposition de l'unité du génie	1 793 789	1 639 807
	Locaux (Kheitan, île de Warbah, Camp Khor et Camp Al' Abdali)	196 645	196 645
	Fournitures médicales	25 000	25 000
	Système de surveillance par radar pour les opérations maritimes	522 896	522 896
	2 patrouilleurs moyens	122 298	122 298

und_gen_n0225326_docu_n

Gouvernement	Contribution (budgétisée)	Valeur 1er juillet 2001-30 juin 2002	Valeur 1er juillet 2002-30 juin 2003
	2 petits patrouilleurs	40 386	40 386
	Carburant destiné aux opérations maritimes	21 664	–
	Matériel de bureau et couchage et ameublement (île de Warbah)	33 192	33 192
	Assurance des navires	24 000	24 000
	Matériel médical pour les opérations maritimes	1 960	1 960
	Pièces détachées pour les opérations maritimes	2 452	2 452
	Matériel de cuisine (île de Warbah)	8 348	8 348
	Matériel électrique (île de Warbah)	44 414	44 414
	Matériel de transmission pour les opérations maritimes	171 966	15 804

[a] Y compris la part (calculée au prorata) de la Mission dans le financement du compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi pour la période du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.

[b] Non compris la part (calculée au prorata) de la Mission dans le financement du compte d'appui aux opérations de la maintien de la paix et de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003, qui n'a pas encore été déterminée.

B. Fonds d'affectation spéciale

13. Il n'a pas été établi de fonds d'affectation spéciale à l'appui de la MONUIK.

VI. État des remboursements aux gouvernements fournissant des contingents

A. Gouvernements fournissant actuellement des contingents

14. Les États qui fournissent actuellement des contingents à la MONUIK sont l'Allemagne, l'Argentine et le Bangladesh.

B. État des remboursements

15. Les dépenses engagées jusqu'à la date du 31 octobre 2001 par les États qui fournissent des contingents leur ont été remboursées intégralement.

16. Les montants dus aux pays ayant fourni des contingents s'élèvent au total au 31 janvier 2002 à 3 millions de dollars. Le taux standard de remboursement aux gouvernements ayant fourni des contingents se fonde sur le taux révisé approuvé par l'Assemblée générale dans sa résolution 55/274 du 14 juin 2001 et tient compte des deux augmentations consécutives de 2 % ayant pris effet respectivement les 1er juillet 2001 et 1er janvier 2002.

VII. Matériel appartenant aux contingents et soutien logistique autonome

A. Méthode de remboursement

17. Les remboursements effectués à deux gouvernements pour le matériel fourni à la Mission reposent sur l'ancienne méthode, qui consiste à rembourser 10 % de la valeur dudit matériel chaque année, et par conséquent, aucun accord relatif à des contributions n'a été signé.

18. Des négociations sont en cours entre l'ONU et un gouvernement pour le remboursement du matériel fourni à la Mission suivant les nouvelles modalités.

B. Ressources nécessaires

1. Matériels majeurs

19. Le montant prévu pour le remboursement du coût des matériels majeurs aux trois gouvernements s'élève à 1 175 721 dollars.

2. Soutien logistique autonome

20. Aucune ressource n'est demandée pour le soutien logistique autonome.

VIII. Effectifs nécessaires

A. Modifications du tableau d'effectifs

Catégorie	*Nombre de postes*		
	Actuel	*Proposé*	*Écart net*
Personnel international			
Secrétaire général adjoint	–	–	–
Sous-Secrétaire général	1	1	–
D-2	–	–	–
D-1	2	2	–
P-5	–	–	–
P-4	8	8	–
P-3	4	5	1
P-2/P-1	–	–	–
Total partiel	**15**	**16**	**1**
Agents des services généraux (1re classe)	2	2	–
Agents des services généraux (autres classes)	6	6	–
Total partiel	**8**	**8**	**–**

Catégorie	*Nombre de postes*		
	Actuel	*Proposé*	*Écart net*
Service mobile	40	43	3
Service de sécurité	–	–	–
Total partiel	**40**	**43**	**3**
Total, personnel international	**63**	**67**	**4**
Personnel local	174	168	(6)
Administrateurs locaux	–	–	–
Volontaires des Nations Unies	–	–	–
Total partiel	**174**	**168**	**(6)**
Total	**237**	**235**	**(2)**

21. La dotation en effectifs proposée pour 2002/03 tient compte de la création de quatre postes internationaux (qui passent de 63 à 67) et de l'élimination de six postes locaux (qui tombent de 174 à 168) se traduisant par une réduction totale de deux postes. Dans le cadre de la restructuration de la Division de l'administration, la Section des services généraux a été supprimée et ses groupes fonctionnels ont été incorporés dans les autres sections. Deux nouvelles sections ont été établies comme suit :

a) Section du ravitaillement et de la gestion du matériel : chargée d'assurer de manière efficace l'entreposage centralisé et de la gestion de tous les biens appartenant à la MONUIK;

b) Section de la protection et de la sécurité : chargée de donner effet à la politique du Secrétaire général sur l'amélioration de la protection et de la sécurité du personnel. La sécurité était entièrement assurée auparavant par le personnel militaire.

22. La dotation en effectifs proposée tient ainsi compte des modifications ci-après :

a) Création d'un poste de chef de la Section de la protection et de la sécurité (P-3);

b) Création d'un poste de responsable de la sécurité et des enquêtes (service mobile);

c) Création d'un poste de chef du génie adjoint (service mobile);

d) Création d'un poste de responsable de la gestion des installations (service mobile);

e) Suppression de six postes locaux.

B. Tableau d'effectifs : effectifs actuels et proposés

	Administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur										*Services généraux et catégories apparentées*							
	SGA	*SSG*	*D-2*	*D-1*	*P-5*	*P-4*	*P-3*	*P-2*	**Total partiel**	*Service mobile*	*1re classe*	*Autres classes*	*Service de sécurité*	**Total partiel**	*Personnel local*	*Administrateurs locaux*	*Volontaires des Nations Unies*	**Total général**
Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général																		
Effectifs actuels	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Effectifs proposés	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Bureau du commandant de la Force																		
Effectifs actuels	–	1	–	1	–	4	1	–	**7**	–	–	4	–	**4**	12	–	–	**23**
Effectifs proposés	–	1	–	1	–	4	1	–	**7**	–	–	3	–	**3**	12	–	–	**22**
Division de l'administration																		
Effectifs actuels	–	–	–	1	–	4	3	–	**8**	40	2	2	–	**44**	162	–	–	**214**
Effectifs proposés	–	–	–	1	–	4	4	–	**9**	43	2	3	–	**48**	156	–	–	**213**
Total																		
Effectifs actuels	**–**	**1**	**–**	**2**	**–**	**8**	**4**	**–**	**15**	**40**	**2**	**6**	**–**	**48**	**174**	**–**	**–**	**237**
Effectifs proposés	**–**	**1**	**–**	**2**	**–**	**8**	**5**	**–**	**16**	**43**	**2**	**6**	**–**	**51**	**168**	**–**	**–**	**235**

und gen n0225326 docu n

IX. Définition d'objectifs

23. Dans sa résolution 55/220 C du 14 juin 2001, l'Assemblée générale a prié le Secrétaire général de veiller à ce que les administrations des missions de maintien de la paix aient recours à la définition d'objectifs et à ce qu'il lui soit rendu compte de l'élaboration et de la réalisation desdits objectifs dans le cadre des rapports sur l'exécution des budgets. On trouvera par conséquent ci-après, les objectifs définis par la MONUIK pour la période allant du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 :

Objectif 1 : S'assurer que la Mission est en mesure de faire face à tout nouveau problème dans le domaine de la sécurité et de la gestion des stocks grâce à un déploiement optimal des ressources humaines et financières,

Réalisations escomptées	*Indicateurs de succès*
a) Amélioration de la protection et de la sécurité du personnel de la MONUIK et des biens appartenant à la Mission assurée par une Section de la protection et de la sécurité et une équipe chargée de la sécurité pleinement opérationnels.	• Création d'une Section de la protection et de la sécurité dotée des effectifs nécessaires et soutenue par les services de sécurité privés. • Mise en place d'un plan de sécurité conforme aux lignes directrices établies par le Bureau du Coordonnateur des Nations Unies pour les questions de sécurité. • Réalisation en collaboration avec la police militaire d'enquêtes sur les incidents survenus. • Formulation et mise en oeuvre de plans opérationnels visant à protéger le personnel et les biens de la Mission des risques d'incendie et passant par la formation et la réalisation d'exercices d'incendie.
b) Rationalisation de la gestion des stocks de la Mission – à l'entrée et à la sortie des entrepôts – notamment, grâce à l'élaboration d'un système centralisé d'entreposage en collaboration avec des spécialistes, pour chaque groupe de biens.	• Création d'une Section du ravitaillement et de la gestion du matériel. • Mise en place et en oeuvre d'un système de supervision efficace des entrepôts et de mise en jeu de la responsabilité.

Facteurs extérieurs : Les objectifs fixés ne seront atteints et les réalisations escomptées ne deviendront réalité que si la Section de la protection et de la sécurité et la Section du ravitaillement et de la gestion du matériel disposent, dans les délais voulus, du personnel nécessaire et que le service de gardes de sécurité est mis en place conformément au contrat.

Objectif 2 : S'assurer qu'à la fin de la période 2002/03, le personnel de la MONUIK dispose de davantage de logements et de bureaux adaptés.

Réalisations escomptées	*Indicateurs de succès*
a) Début des grands travaux de rénovation de 25 % du quartier général de la MONUIK.	• Achèvement des travaux de rénovation de deux des huit ailes du bâtiment.
b) Début des grands travaux de rénovation de 25 % du Centre d'appui de Kheitan.	• Fin de la rénovation de 25 % du Centre d'appui de Kheitan.
c) Début des travaux d'étanchéité des surfaces au quartier général et à Sierra Camp et aux alentours.	• Achèvement de 20 % des travaux d'étanchéité.
d) Début du remplacement et de la rénovation de 25 % des logements préfabriqués.	• Achèvement du remplacement et de la rénovation de 25 % des logements préfabriqués.

Facteurs extérieurs : Les objectifs définis ne seront atteints et les réalisations escomptées ne deviendront réalité que si les biens et services nécessaires sont fournis dans les délais voulus et qu'aucun défaut structurel caché n'est détecté dans les bâtiments.

Objectif 3 : S'assurer que la Mission est en mesure de satisfaire les besoins croissants des utilisateurs des divers modes de communication permettant le bon fonctionnement de la MONUIK.

Réalisations escomptées	*Indicateurs de succès*
a) Acquisition et mise en place d'une liaison de 100 MB.	• Élimination de l'encombrement grâce à l'élargissement de la bande passante se traduisant par un renforcement des capacités de transmission des données.
b) Achat et mise en place d'un système CISCO 7500 doté d'un logiciel CISCO.	• Simplification de la gestion centralisée et de l'identification des encombrements du réseau local dans les délais voulus.

Facteurs extérieurs : Les objectifs définis ne seront atteints et les réalisations escomptées ne deviendront réalité que si le matériel nécessaire est fourni dans les délais voulus et que le personnel bénéficie de la formation technique requise.

Annexe I

Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003

A. État récapitulatif

(En milliers de dollars des États-Unis)

Catégorie de dépenses	1er juillet 2000-30 juin 2001 Dépenses[a]	1er juillet 2001-30 juin 2002 Montant réparti[b]	1er juillet 2002-30 juin 2003 Total prévisions (montant estimatif)	1er juillet 2002-30 juin 2003 Dépenses non renouvelables (montant estimatif)
I. Personnel militaire				
1. Observateurs militaires	6 935,8	7 020,6	3 558,6	–
2. Contingents	15 432,9	15 047,8	15 738,7	–
3. Autres dépenses afférentes au personnel militaire				
a) Matériel appartenant aux contingents	1 565,9	1 187,8	1 175,7	
b) Soutien logistique autonome	33,4	33,4	–	–
c) Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	442,0	140,4	131,9	–
Total, rubrique 3	**2 041,3**	**1 361,6**	**1 307,6**	**–**
Total, catégorie I	**24 410,0**	**23 430,0**	**20 604,9**	**–**
II. Personnel civil				
1. Police civile	–	–	–	–
2. Personnel international et personnel local	11 633,3	14 298,1	13 586,4	–
3. Volontaires des Nations Unies	–	–	–	–
4. Personnel fourni par des gouvernements	–	–	–	–
5. Observateurs électoraux civils	–	–	–	–
Total, catégorie II	**11 633,3**	**14 298,1**	**13 586,4**	**–**
III. Dépenses opérationnelles				
1. Locaux/hébergement	1 319,1	1 642,3	2 106,9	700,0
2. Remise en état des infrastructures	37,2	60,0	115,0	115,0
3. Transports	2 716,3	3 524,9	4 547,0	3 068,2
4. Opérations aériennes	2 919,5	2 988,3	3 150,0	175,0
5. Opérations navales	33,3	142,3	40,2	–
6. Transmissions	653,2	846,6	1 167,6	801,6
7. Matériel divers	648,9	898,9	1 291,3	1 023,7
8. Fournitures et services	972,0	1 005,1	1 549,3	–
9. Fret aérien et de surface				
a) Transport du matériel appartenant aux contingents	–	–	–	–

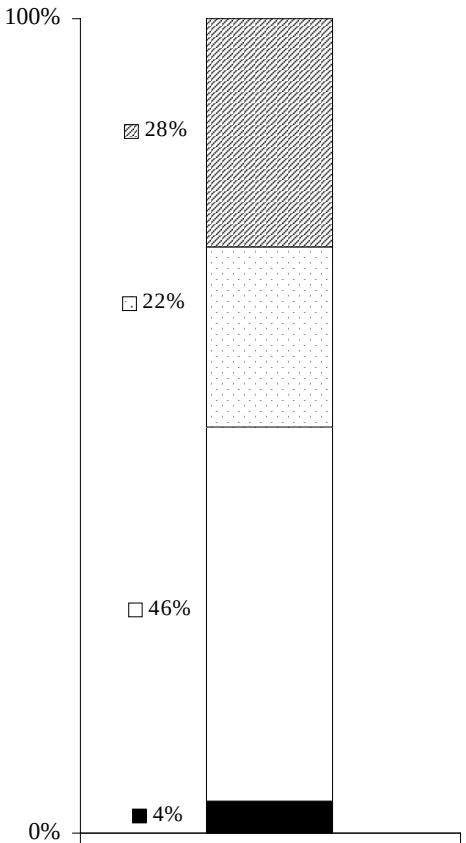
Catégorie de dépenses	1er juillet 2000-30 juin 2001 Dépenses[a]	1er juillet 2001-30 juin 2002 Montant réparti[b]	1er juillet 2002-30 juin 2003 Total prévisions (montant estimatif)	1er juillet 2002-30 juin 2003 Dépenses non renouvelables (montant estimatif)
b) Fret et camionnage par les soins d'entreprises privées	22,0	35,0	25,0	–
Total partiel, rubrique 9	**22,0**	**35,0**	**25,0**	**–**
Total, catégorie III	**9 321,5**	**11 143,4**	**13 992,3**	**5 883,5**
IV. Autres programmes				
1. Fournitures et services liés aux élections	–	–	–	–
2. Programmes d'information	–	–	–	–
3. Programmes de formation	40,9	105,9	161,7	–
4. Programmes de déminage	–	–	–	–
5. Aide au désarmement et à la démobilisation	–	–	–	–
Total, catégorie IV	**40,9**	**105,9**	**161,7**	**–**
V. Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi	**–**	**–**	**–**	**–**
VI. Compte d'appui aux opérations de maintien de la paix	**–**	**–**	**–**	**–**
VII. Contributions du personnel	**1 776,1**	**2 130,6**	**2 227,9**	**–**
Montant brut, catégories I à VII	**47 181,8**	**51 108,0**	**50 573,2**	**5 883,5**
VIII. Recettes provenant des contributions du personnel	**(1 776,1)**	**(2 130,6)**	**(2 227,9)**	**–**
Montant net, catégories I à VIII	**45 405,7**	**48 977,4**	**48 345,3**	**5 883,5**
IX. Contributions volontaires en nature (budgétisées)	**–**	**3 121,9**	**2 767,4**	**–**
X. Contributions volontaires en nature (non budgétisées)	**3 080,2**	**–**	**–**	**–**
Total	**50 262,0**	**54 229,9**	**53 340,6**	**5 883,5**

[a] Comme indiqué à l'annexe I du rapport sur l'exécution du budget (A/56/794). Non compris les montants de 2 116 566 dollars des États-Unis pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de 348 666 dollars pour la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

[b] Sur la base des montants indiqués dans la résolution 55/261 de l'Assemblée générale en date du 22 juin 2001. Non compris les montants de 1 356 558 dollars pour le compte d'appui aux opérations de maintien de la paix et de 145 003 dollars pour le financement de la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi.

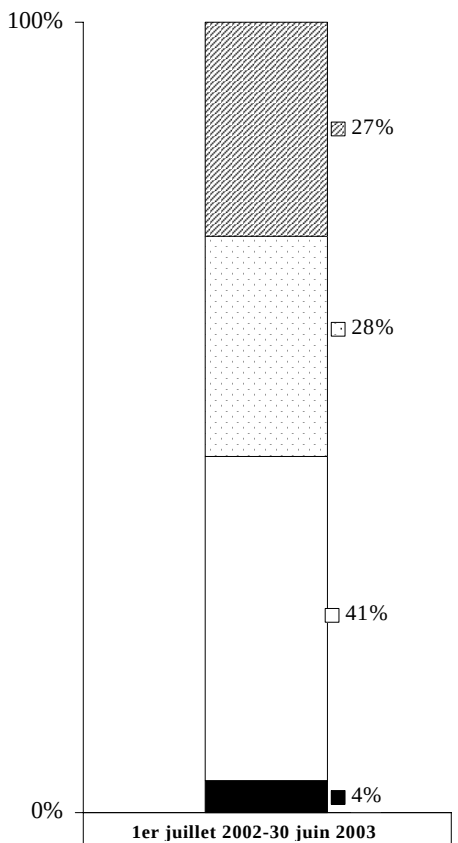
und_gen_n0225326_docu_n

B. Répartition du montant brut des dépenses par grande catégorie[a]



	1er juillet 2001-30 juin 2002
Personnel civil	28%
Dépenses opérationnelles	22%
Personnel militaire	46%
Contributions du personnel	4%
Autres programmes	0%

Montant total des ressources : 51 108 000 dollars.



	1er juillet 2002-30 juin 2003
Personnel civil	27%
Dépenses opérationnelles	28%
Personnel militaire	41%
Contributions du personnel	4%
Autres programmes	0%

Montant total des ressources : 50 573 200 dollars.

[a] Les autres programmes représentent moins de 1 % du montant total des ressources.

C. Explications complémentaires

1. Le projet de budget de l'exercice financier 2002/03 a été établi sur la base de l'effectif de 195 observateurs militaires (non compris 105 observateurs en réserve) et 904 membres des contingents autorisé par le Conseil de sécurité dans ses résolutions 689 (1991) et 806 (1993), appuyé par un effectif civil de 67 fonctionnaires internationaux et 168 agents locaux. Les montants ont été calculés en ajustant les coûts standard compte tenu des dépenses récentes. Étant donné que 20 % des administrateurs devaient, selon les projections, faire partie du personnel spécialement recruté par la Mission, les dépenses communes de personnel correspondant au personnel international sont inférieures de 5 % aux coûts standard. En outre, les dépenses afférentes au personnel international et au personnel local ont été calculées sur la base de taux de vacance de postes de 5 %. Il est également tenu compte de la diminution de l'indemnité de subsistance (missions) qui est passée de 90 à 40 dollars par jour à Oum Qasr et de 75 à 40 dollars par jour à Koweït City depuis le 1er février 2002.

2. Les montants prévus aux rubriques Frais de voyage (observateurs militaires et membres des contingents), Pièces de rechange (transport, transmissions et matériel divers) et Fournitures et services ont été calculés sur la base des coûts propres à la Mission, qui sont inférieurs aux coûts standard.

3. Sauf indication contraire, le montant relatif aux dépenses non renouvelables, y compris les véhicules et le matériel lourd, est calculé sur la base des coûts standard.

Personnel militaire

Montant réparti : 23 430 000 dollars; dépenses prévues : 20 604 900 dollars; écart : (2 825 100 dollars)

4. L'économie prévue à cette rubrique (2 825 100 dollars) tient à une baisse des dépenses afférentes aux observateurs militaires (3 462 000 dollars), au remboursement du matériel appartenant aux contingents (12 100 dollars), au soutien autonome (33 400 dollars) pour lequel aucune dépense n'a été prévue et à l'indemnisation en cas de décès ou d'invalidité (8 500 dollars). Elle a été en partie contrebalancée par une hausse des dépenses au titre des contingents (690 900 dollars).

Observateurs militaires

5. Les ressources prévues à cette rubrique serviront à couvrir l'indemnité de subsistance (missions), les frais de voyage au titre de la relève et l'indemnité d'habillement et d'équipement pour 195 observateurs militaires. Les estimations des frais de voyage au titre de la relève ont été calculées sur la base des dépenses récentes. Le fait que le montant demandé soit en diminution par rapport à la période 2001/02 s'explique par la réduction des taux d'indemnité de subsistance (missions) depuis le 1er février 2002 (voir annexe II.A).

Contingents

6. L'augmentation de 690 900 dollars prévue à cette rubrique tient principalement aux frais de deux voyages aller-retour au titre de la relève, soit un voyage de

und_gen_n0225326_docu_n

plus que pour l'exercice 2001/02. On a tenu compte des dispositions de la résolution 55/274 de l'Assemblée générale en date du 14 juin 2001 pour estimer le montant à rembourser aux gouvernements au taux standard et l'indemnité d'habillement et d'équipement. Les estimations se fondent sur une réduction du personnel d'appui, dont les effectifs passent de 131 à 129. On trouvera à l'annexe II.A des précisions sur les dépenses afférentes aux contingents.

Personnel civil

Montant réparti : 14 298 100 dollars; dépenses prévues : 13 586 400 dollars; écart : (711 700 dollars)

7. Les traitements des 67 fonctionnaires recrutés sur le plan international sont calculés sur la base des taux standard à New York, compte tenu d'un taux de vacance de postes de 5 % contre 10 % pour l'exercice 2001/02. Outre un taux de vacance de postes de 5 %, les dépenses communes de personnel afférentes au personnel international traduisent une réduction de 5 % par rapport aux coûts standard étant donné qu'on a estimé que quelque 20 % des administrateurs seront spécialement recrutés pour la Mission. Les traitements des 168 agents locaux ont été calculés sur la base du barème des traitements en vigueur dans la zone de la mission. Au vu de l'expérience récente, les traitements du personnel local ont été calculés sur la base d'un taux de vacance de postes de 5 %.

8. Le montant prévu pour l'indemnité de subsistance (missions) des 67 fonctionnaires internationaux se fonde sur le déploiement de 56 personnes dans la zone démilitarisée, 10 personnes au Koweït et un fonctionnaire international à Bagdad. Ce montant est calculé suivant les taux indiqués à l'annexe II.A du présent rapport et suppose un taux de vacance de postes de 5 %.

9. Le montant indiqué comprend 77 500 dollars au titre des voyages autorisés du personnel. Il couvre le voyage de fonctionnaires du Siège se rendant dans la zone de la mission aux fins de consultations politiques, militaires et administratives, de l'appui logistique et technique et de la vérification des comptes. Sont également prévus les frais de voyage de fonctionnaires de la Mission se rendant au Siège pour des consultations militaires, politiques et administratives. On trouvera la ventilation détaillée de ces chiffres à l'annexe II.A.

Dépenses opérationnelles

Montant réparti : 11 143 400 dollars; dépenses prévues : 13 992 300 dollars; écart : 2 848 900 dollars

10. Le chiffre prévu (13 992 300 dollars) à cette rubrique comprend des dépenses non renouvelables d'un montant de 5 883 500 dollars, au titre du remplacement du matériel usagé ou obsolète qu'il n'est pas économique de réparer et qui a été passé par profits et pertes.

11. L'écart de 2 848 900 dollars s'explique par une augmentation des dépenses au titre des rubriques Locaux/hébergement (464 600 dollars), Remise en état des infrastructures (55 000 dollars), Transports (1 022 100 dollars), Opérations aériennes (161 700 dollars), Transmissions (321 000 dollars), Matériel divers (392 400 dollars), Fournitures et services (397 000 dollars) et Fournitures diverses

(147 200 dollars), partiellement compensée par une réduction des dépenses au titre des opérations navales (102 100 dollars) et du fret aérien et de surface (10 000 dollars).

Locaux/hébergement

12. Le montant supplémentaire de 464 600 dollars demandé à cette rubrique s'explique par des prévisions de dépenses plus élevées au titre des services collectifs de distribution et de l'aménagement et de la rénovation des locaux. L'augmentation au titre des services collectifs de distribution tient aux droits devant être versés au Gouvernement koweïtien pour l'alimentation en électricité et en eau. L'augmentation des dépenses prévues pour la rénovation des locaux est liée à la détérioration constante des bâtiments du fait des conditions climatiques extrêmes, à la réalisation par tranches du plan prévoyant d'abriter du soleil l'ensemble des locaux de la Mission, à l'installation de dispositifs anti-incendie et d'extracteurs de fumée et à la construction des fondations d'une nouvelle tour de transmission.

Remise en état des infrastructures

13. Le montant supplémentaire de 55 000 dollars à cette rubrique s'explique par les conditions climatiques extrêmes, qui imposent de protéger les installations de la Mission afin d'éviter les tourbillons et l'accumulation de poussière.

Transports

14. Le parc automobile de la MONUIK comprendra 422 véhicules, dont 383 appartiennent à l'ONU (351 automobiles et 32 remorques) et 39 aux contingents (39 automobiles, aucune remorque).

15. Le montant prévu comprend des dépenses non renouvelables de 3 068 200 dollars pour le remplacement de véhicules vétustes ou endommagés et le matériel y afférent, qui seront réformés conformément au programme normal de remplacement. On trouvera à l'annexe II.C des renseignements détaillés concernant l'achat de véhicules.

16. Les dépenses renouvelables (1 478 800 dollars) font ressortir une réduction du montant prévu au titre des pièces de rechange, des réparations et de l'entretien, au vu des dépenses récentes. Le montant prévu pour les carburants et lubrifiants a été calculé sur la base de 0,20 dollar le litre pour l'essence et 0,18 dollar le litre pour le gasoil.

Opérations aériennes

17. La MONUIK continuera à déployer deux hélicoptères Bell 212 conformément aux dispositions d'une lettre d'attribution signée avec un gouvernement fournissant des contingents. Ces appareils servent aux opérations de patrouille et de reconnaissance, de réapprovisionnement des bases de patrouille et d'observation, d'évacuation sanitaire et de sauvetage.

18. Le dépassement de 161 700 dollars à cette rubrique s'explique par une révision des dépenses de location/affrètement conformément aux dispositions de la lettre d'attribution en vigueur.

und_gen_n0225326_docu_n

Opérations navales

19. La MONUIK aura une flotte de quatre patrouilleurs (deux de taille moyenne et deux de petite taille), qui ont été fournis par le Gouvernement koweïtien comme contribution volontaire. Ces bateaux seront utilisés pour la surveillance maritime du Khor Abdullah et le réapprovisionnement des bases de patrouille et d'observation de l'île de Warbah.

20. Le montant demandé accuse une diminution de 102 100 dollars due à la baisse des frais d'entretien et des carburants. Aux fins des calculs, il a été tenu compte des dépenses engagées pendant ce qui a été la première année complète s'agissant des opérations navales.

Transmissions

21. Le montant demandé (1 167 600 dollars) à cette rubrique comprend des dépenses non renouvelables de 768 200 dollars pour le remplacement du matériel de transmission usagé ou obsolète qui sera réformé ainsi que l'acquisition de matériel de satellite et de transmission supplémentaire pour améliorer l'infrastructure de communication de la Mission. Un montant supplémentaire de 33 400 dollars est prévu pour l'achat de matériel d'atelier et d'essai. On trouvera à l'annexe II.C des précisions sur l'achat du matériel de transmission et du matériel connexe.

Matériel divers

22. Le montant demandé (1 291 300 dollars) comprend des dépenses non renouvelables de 1 023 700 dollars pour le remplacement du matériel usagé et obsolète et l'achat de matériel supplémentaire pour améliorer l'infrastructure informatique de la Mission. On trouvera à l'annexe II.C des précisions sur l'achat de matériel informatique.

23. Le dépassement de 392 500 dollars à cette rubrique s'explique principalement par l'augmentation des dépenses prévues pour le matériel informatique, en vue de l'amélioration et de la modernisation de l'infrastructure informatique de la Mission.

Fournitures et services

24. L'augmentation de 397 000 dollars à cette rubrique tient principalement aux dépenses en matière de services contractuels (200 500 dollars) liées à l'externalisation de la plupart des opérations d'entretien des bâtiments, qui étaient auparavant confiées au personnel local de la Section des services généraux, à de nouvelles dépenses dues au recours à des services privés de sécurité (120 000 dollars) et à des dépenses supplémentaires au titre des services informatiques (64 900 dollars).

25. Le recours à des services privés de sécurité est indispensable si l'on veut garantir efficacement la protection du personnel et des biens 24 heures sur 24, les patrouilles étant relayées toutes les huit heures. Le personnel de la Section de la sûreté et de la sécurité sera chargé de gérer la sécurité de toute la Mission, et supervisera notamment la protection contre les incendies et l'application du plan de sécurité de la Mission.

26. L'augmentation du montant prévu pour les services divers (10 000 dollars) se fonde sur les dépenses récentes.

Fret aérien et de surface

27. L'économie de 10 000 dollars à cette rubrique se fonde sur les dépenses récentes au titre du fret et camionnage par les soins d'entreprises privées.

Autres programmes

Montant réparti : 105 900 dollars; dépenses prévues : 161 700 dollars; écart : 55 800 dollars

Programmes de formation

28. Le montant prévu (161 700 dollars) servira à couvrir les frais de voyage et d'inscription à des cours qui seront organisés à l'intention du personnel de la Mission dans divers domaines techniques à la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi, au Koweït et ailleurs. Un montant est également prévu pour l'achat du matériel pour des cours de conduite automobile défensive organisés dans la zone de la Mission.

29. L'augmentation de 55 800 dollars à cette rubrique s'explique par des prévisions de dépenses plus élevées pour la formation de 26 membres du personnel de la Mission dans le domaine des transports, des transmissions, des achats et de l'informatique. On trouvera des précisions sur les activités de formation à l'annexe II.A.

Contributions du personnel

Montant réparti : 2 130 600 dollars; dépenses prévues : 2 227 900 dollars; écart : 97 300 dollars

30. Le montant prévu à cette rubrique correspond à la différence entre les traitements bruts et nets, c'est-à-dire à la retenue à laquelle sont soumis les traitements des fonctionnaires de l'ONU conformément au Statut du personnel. Il a été calculé en supposant un taux de vacance de postes de 5 % pour les 67 postes de fonctionnaire international et de 5 % pour les 168 postes d'agent local.

Recettes provenant des contributions du personnel

Montant réparti : (2 130 600 dollars); dépenses prévues : (2 227 900 dollars); écart : (97 300 dollars)

31. Le montant correspondant aux contributions du personnel (catégorie VII du budget) a été inscrit ici en tant que recettes provenant de contributions du personnel et sera porté au crédit du Fonds de péréquation des impôts créé par l'Assemblée générale dans sa résolution 973 A (X) du 15 décembre 1955. Les États Membres sont crédités d'une partie des avoirs du Fonds au prorata de leur quote-part dans le budget de la MONUIK.

und_gen_n0225326_docu_n

Annexe II

Prévisions de dépenses pour la période du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003 : analyse

A. Coûts standard et coûts propres à la Mission

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
1. Indemnité de subsistance (missions)							
Zone démilitarisée	90		[a]	40			Taux prenant effet au 1er février 2002
Koweït (ville)	75		[a]	40			Idem
Bagdad	100		[a]	100			
2. Frais de voyage							
Observateurs militaires	1 500		[a]	1 500			
Contingents							
Membres des unités d'infanterie	375		[a]	375			
Personnel d'appui	1 400		[a]	1 200			Sur la base des tarifs commerciaux en vigueur
3. Personnel militaire							
Observateurs militaires	195	195					
Membres des unités d'infanterie	775	775					
Logistique/appui	131	129					Réduction des effectifs des équipages d'hélicoptère
4. Remboursements au titre des contingents							
Soldes et indemnités	988		1 028		1 028		Taux prenant effet au 1er janvier 2002
Indemnités de spécialisation	291		303		303		Idem
Membres des unités d'infanterie	10 %				10 %		Versées pour 10 % des unités.
Logistique/appui	25 %				25 %		Versées pour 25 % des unités.
5. Indemnité d'habillement et équipement							
Observateurs militaires	200		200			200	
Contingents	70		73		73		Taux prenant effet au 1er janvier 2002

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
6. Détente et loisirs							
Permissions	10,50		10,50	10,50			Indemnité versée à concurrence de 7 jours par période de 6 mois
Équipements de loisirs	8		9		8		
Courrier/affranchissement	5		[a]		5		
7. Rations							
Rations	4,69		[a]	4,69			
Eau en bouteille	0,22		[a]	0,22			
Réserve pour imprévus (1 mois)	0,20		[a]	0,20			
8. Indemnité journalière	1,28		1,28	1,28			
9. Matériel appartenant aux contingents							
Matériel lourd	1 187 800		[a]			1 175 721	Certains équipements ont été restitués au Gouvernement koweïtien
10. Soutien autonome	33 400		[a]			–	Aucune dépense prévue pour la période considérée
11. Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité	40 000		40 000	40 000			0,3 % de l'effectif total des contingents et des observateurs militaires
12. Personnel civil							
Personnel international	63	67					Création d'1 poste d'administrateur et de 3 postes d'agent du Service mobile et suppression de 6 postes d'agent local
Personnel local	174	168					
13. Personnel local							
Traitements nets			[a]				
Zone démilitarisée et Koweït	2 425				2 425		Sur la base des barèmes en vigueur au 1er septembre 1997 (G-5/V)
Bagdad	1 040				1 040		Sur la base des barèmes en vigueur au 1er décembre 1997 (G-5/VI)
Dépenses communes de personnel			[a]				
Zone démilitarisée et Koweït	970				970		
Bagdad	417				417		

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
Contributions du personnel			[a]				
Zone démilitarisée et Koweït	640				640		
Bagdad	242				242		
14. Autres frais de voyage			[a]				
Voyages du Siège à destination de la zone de la mission							
Consultations politiques	5 200					4 575	
Consultations militaires	5 200					–	Non prévues pendant la période considérée
Planification/évaluation de la Mission	–					4 575	
Consultations médicales	–					–	
Appui administratif et technique	10 400					9 150	Sur la base de l'expérience récente
Sécurité aérienne	5 200					–	Aucune dépense prévue pour la période considérée
Voyages de la zone de la mission à destination du Siège							
Voyages du commandant de la Force	5 000					6 025	Sur la base des dépenses récentes
Voyages du Chef de l'administration	10 000					12 050	Idem
Appui technique/logistique	16 000					18 050	Idem
Voyages dans la zone de la mission	1 100					1 080	Idem
Vérification interne des comptes	21 200					22 000	Idem
15. Fournitures d'entretien	16 667		10 % du loyer		15 833		Idem
16. Services d'entretien	2 833		10 % du loyer		1 917		Montant moins élevé que prévu pour l'entretien des systèmes d'alerte à l'incendie et des pompes/débitmètres

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
17. Services collectifs de distribution							
Électricité			[a]				
Iraq	12 000				12 000		
Koweït	5 700				20 917		Sur la base d'estimations du Gouvernement
Eau			[a]				
Iraq	1 521				1 521		
Koweït	737				23 208		Sur la base d'estimations du Gouvernement
Carburant pour groupes électrogènes	30 000		[a]		37 260		Coupures de courant plus fréquentes
Frais de livraison du carburant pour groupes électrogènes	3 100		[a]		3 852		Sur la base de 0,0214 dollar le litre
Eau en vrac	15 000		[a]		737		Coût minimum de la livraison par des transporteurs privés aux postes d'observation et bases de patrouille
Eau potable, réserve pour imprévus	3 600		[a]			3 600	
18. Véhicules							
a) Véhicules appartenant à l'ONU							
Véhicules civils	351	351					
Remorques	32	32					
b) Véhicules appartenant aux contingents							
Véhicules civils	–	–					
Véhicules militaires	39	39					
Remorques	–	–					
19. Pièces de rechange, réparation et entretien							
Véhicules civils	110/137		110/550		100/137		
Véhicules spéciaux et engins du génie	333				333		
Véhicules blindés	458				458		
20. Carburants et lubrifiants	42 890		[a]		40 600		Diminution du coût du carburant

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
21. Assurance							
Assurance locale			550				
Véhicules civils							
Iraq	104 250					108 698	Augmentation des primes d'assurance automobile
Koweït	28 125					29 325	Idem
Véhicules militaires			550				
Iraq	9 455					9 455	
Koweït	–					–	Pas d'assurance requise
Assurance mondiale							
Véhicules civils	22 500					19 550	Baisse des primes d'assurance à l'échelle mondiale
Véhicules militaires	10 850					8 900	Idem
22. Hélicoptères (nombre d'appareils)							
Bell-212, moyen	2	2					Fournis en vertu de lettres d'attribution
23. Heures de vol (par mois)	87	87					
24. Frais de location d'hélicoptères (par heure)	1 262		1 900		1 262		Sur la base de la lettre d'attribution en vigueur
25. Carburant pour hélicoptères	15 158		[a]		15 158		
26. Assurance (hélicoptères)	27 000		[a]			27 000	
27. Opérations navales							
Nombre de navires							
Navires légers	2	2					
Navires moyens	2	2					
Carburant	3 608		[a]		2 016		Sur la base des dépenses récentes
Entretien			[a]				
Navires légers	20 400					10 000	Sur la base des dépenses récentes concernant les navires légers et moyens
Navires moyens	17 600					–	
Assurance	6 000		[a]			6 000	Couverture sur le territoire iraquien uniquement

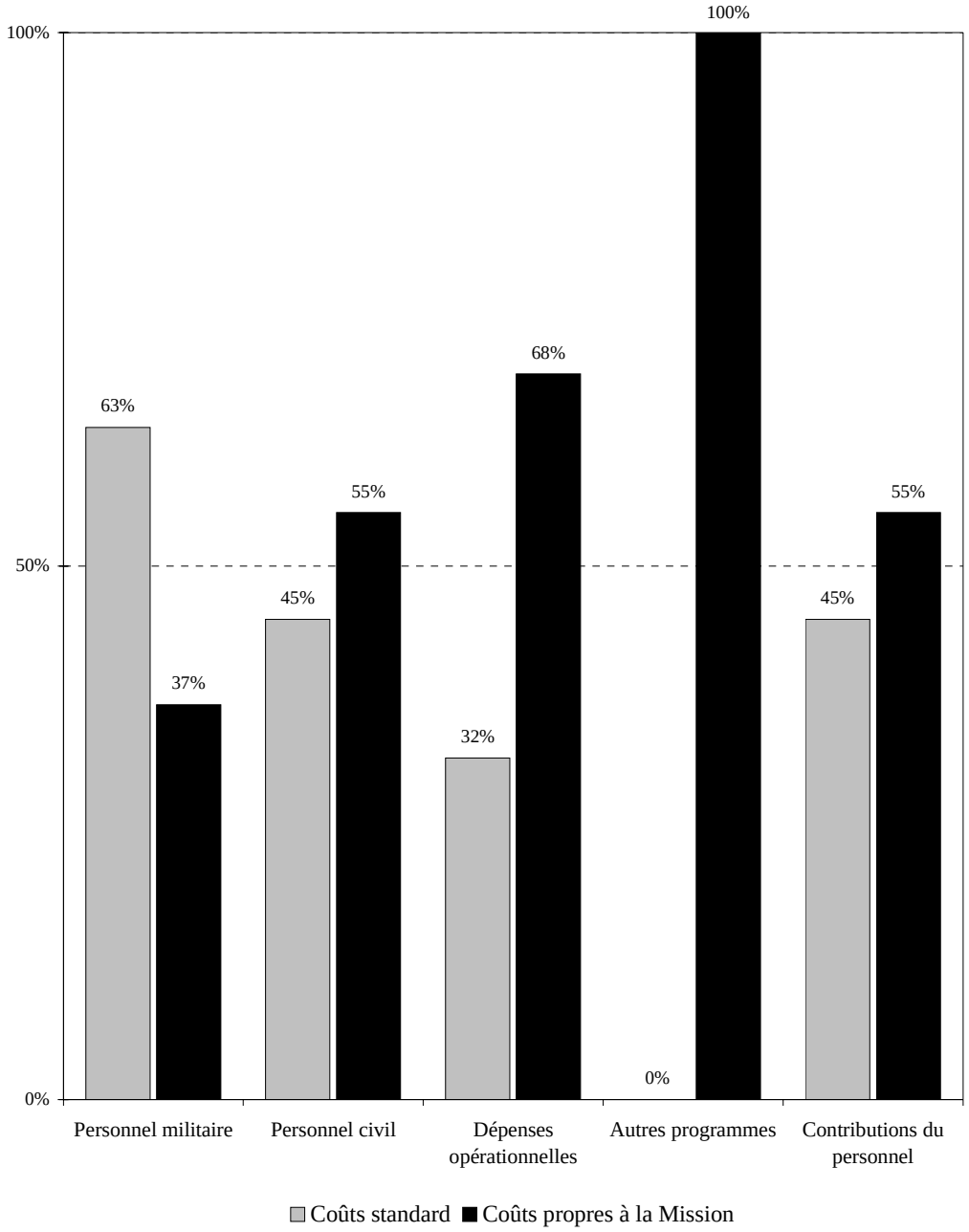
Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
28. Pièces de rechange et fournitures (transmissions)	60 000		[a]			70 000	Sur la base des dépenses récentes et pour assurer l'entretien du matériel qui n'est plus sous garantie
29. Communications par réseaux commerciaux							
Location d'un répéteur	11 333		[a]		13 583		Augmentation du coût de la location de répéteurs à l'échelle mondiale
Droits INMARSAT	1 250				417		Utilisation moins importante
Télécopie, location des lignes de téléphone et appels internationaux	6 667		[a]		4 167		Idem
Accès à l'Internet	1 083		[a]		2 250		Sur la base des tarifs en vigueur
Entretien du central téléphonique à commutateur privé (Ericsson)	417		[a]		420		
30. Matériel, pièces de rechange, réparations et entretiens divers	24 000		[a]		22 300		Sur la base des dépenses récentes
31. Vérification des comptes	103 700		[a]			105 300	Sur la base des prévisions du Comité des commissaires aux comptes
32. Services contractuels							
Services de blanchissage	4 125		[a]		4 125		
Services d'habillement et de coiffeur	3 390		[a]		3 390		
Entretien des terrains	3 775		[a]		3 775		
Lutte contre les ravageurs	1 150		[a]		1 150		
Services de gardiennage	14 875		[a]		14 875		
Élimination des déchets	1 850		[a]		2 730		Sur la base des dépenses récentes et du contrat en vigueur
Entretien du matériel de blanchissage	725		[a]		725		
Services d'assainissement/fosses septiques	1 475		[a]		1 475		
Service des bâtiments	–		[a]		16 667		Nouveau poste de dépenses correspondant à l'externalisation des services d'entretien des bâtiments
33. Services informatiques	6 830		[a]		12 242		Amélioration des logiciels et frais de licence.

Description	Prévisions antérieures	Effectif et parc moyens	Coût standard	Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.) Coût unitaire ou coût journalier	Coût mensuel	Coût annuel	Explication
34. Services de sécurité	–		[a]		10 000		Coût des services de sécurité calculé sur la base d'une étude de marché
35. Services et traitements médicaux	3 300		[a]			3 000	Sur la base des dépenses récentes
36. Demandes d'indemnisation et règlements	7 500		[a]			7 500	
37. Dépenses de représentation	5 000		[a]			5 000	
38. Autres services divers	59 000		[a]			69 000	Augmentation du coût des services d'assainissement à Bagdad
39. Papeterie et fournitures de bureau	4 750		[a]		7 083		Sur la base des dépenses récentes
40. Fournitures médicales	1 667		[a]		1 667		
41. Fournitures sanitaires et articles de nettoyage	2 500		[a]		2 833		Augmentation du coût des désinfectants et autres substances chimiques
42. Abonnements	1 317		[a]		1 305		
43. Fournitures électriques	6 667		[a]		7 500		Sur la base des dépenses récentes
44. Accessoires d'uniforme, drapeaux et autocollants	3 375		[a]		2 033		Une partie du matériel nécessaire sera prélevée sur les stocks de la Base de soutien logistique des Nations Unies
45. Fournitures pour la défense des périmètres	4 350		[a]		2 350		Sur la base des dépenses récentes
46. Cartes opérationnelles	3 000		[a]			3 000	
47. Intendance et magasins	5 000		[a]		17 125		Remplacement des articles fongibles liés au logement à l'échelle de la Mission
48. Fret aérien et de surface	35 000		[a]			25 000	Sur la base des dépenses récentes
49. Formation							
Fournitures	8 000		[a]			40 000	Achat d'un simulateur de conduite automobile et de matériel didactique connexe
Services divers	97 900		[a]			121 750	
Achats/gestion des biens	9 600					5 605	Un fonctionnaire à la Base de soutien logistique des Nations Unies
Technologie de l'information	36 900					35 790	Quatre fonctionnaires à la Base de soutien logistique des Nations Unies et trois au Koweït
Transmissions	39 700					38 080	Quatre fonctionnaires à la Base de soutien logistique des Nations

Description	*Prévisions antérieures*	*Effectif et parc moyens*	*Coût standard*	*Prévisions de dépenses (en dollars É.-U.)* *Coût unitaire ou coût journalier*	*Coût mensuel*	*Coût annuel*	*Explication*
Transmissions	39 700					38 080	Quatre fonctionnaires à la Base de soutien logistique des Nations Unies et six au Koweït
Transports	11 700					27 695	Deux fonctionnaires à la Base de soutien logistique des Nations Unies et deux aux États-Unis
Génie civil	–					14 580	Deux fonctionnaires au Koweït, un à Doubaï et un à la Base de soutien logistique des Nations Unies

[a] Il n'y a pas de coût standard pour cet objet de dépenses.

B. Répartition des ressources par grande catégorie du budget : coûts standard et coûts propres à la Mission



C. Dépenses non renouvelables

(En milliers de dollars des États-Unis, sauf indication contraire)

	(1)	*(2)*	*(3)*	*(4)*	*(5)* = *(3)* + *(4)*	*(6)*	***(7)*** = ***(5)*** x ***(6)***
		2001/02	*Nombre d'unités*				
	Nombre au 30 juin 2001	*Achats proposés*	*À remplacer*	*Supplémentaires*	**Total**	*Coût unitaire*	**Coût total**
I. Dépenses opérationnelles							
1. Locaux/hébergement							
a) Aménagement et rénovation des locaux							
Mise en peinture de la tour de transmission (Camp Khor)							**15,0**
Amélioration de l'éclairage dans les ateliers							**15,0**
Remplacement/remise en état/réparation de la toiture des modules d'hébergement préfabriqués ATCO							**108,0**
Rénovation de la cantine et du réfectoire du Camp Sierra							**30,0**
Rénovation et mise en peinture du Centre d'appui de Kheitan							**75,0**
Réparation des installations de traitement de l'eau (Camp Khor)							**7,0**
Rénovation du bâtiment du quartier général à Oum Qasr et mesures de conservation de l'énergie							**105,0**
Rénovations du bâtiment 18 au Camp Khor							**50,0**
Total partiel							**405,0**
b) Construction de bâtiments préfabriqués							
Aménagement de points de passage de la frontière							**50,0**
Abris de protection pour véhicules – secteurs Nord et Sud et Camp Khor							**50,0**
Installation d'un mur pare-feu pour les hélicoptères							**50,0**
Abris, rayonnages et clôture pour stocker des matériaux de construction et des groupes électrogènes au magasin central							**35,0**
Base de la tour de communications au Centre d'appui de Kheitan							**50,0**
Installation d'extracteurs de fumée au camp Khor et à l'atelier mécanique de Kheitan							**60,0**
Total partiel							**295,0**
Total, rubrique 1							**700,0**

	(1) Nombre au 30 juin 2001	(2) 2001/02 Achats proposés	(3) Nombre d'unités À remplacer	(4) Nombre d'unités Supplémentaires	(5) = (3) + (4) Total	(6) Coût unitaire	(7) = (5) x (6) Coût total
2. Remise en état des infrastructures							
Amélioration des routes							–
Réfection et revêtement des routes au quartier général, au Camp Khor et au Centre d'appui de Kheitan							**60,0**
Étanchéification et élimination de la poussière au quartier général et au Camp Sierra							**25,0**
Matériaux et fournitures pour les routes de la zone de la mission							**30,0**
Total partiel							**115,0**
Total, rubrique 2							**115,0**
3. Transports							
a) Achat de véhicules							
Véhicules tous usages 4x4, équipés d'arceaux de sécurité	195	32	23	–	**23**	13,5	**310,5**
Autocars légers	24	6	8	–	**8**	13,0	**104,0**
Ambulances 4x4	9	2	4	–	**4**	55,0	**220,0**
Camionnettes 4x4, double cabine	29	–	9	–	**9**	13,5	**121,5**
Autocars lourds	2	–	2	–	**2**	150,0	**300,0**
Camions-citernes (carburant), 4x4, lourds	[a]	–	2	–	**2**	75,0	**150,0**
Camions-citernes (carburant), 4x4, moyens, 8 tonnes	9	1	3	–	**3**	85,0	**255,0**
Camions-citernes (lutte contre l'incendie), 4x4, 8 tonnes (aviation)	2	–	1	–	**1**	85,0	**85,0**
Camions-citernes (eau)	8	–	3	–	**3**	85,0	**255,0**
Dépanneuses 4x4, à benne basculante	5	1	1	–	**1**	70,0	**70,0**
Dépanneuse 4x4	–	–	–	1	**1**	150,0	**150,0**
Camions frigorifiques	4	–	2	–	**2**	85,0	**170,0**
Camions tracteurs 4x4	11	1	2	–	**2**	85,0	**170,0**
Remorques-citernes (eau)	6	–	2	–	**2**	60,0	**120,0**
Total partiel	**304**	**43**	**62**	**1**	**63**		**2 481,0**
Fret (15 %)							**372,2**
Total partiel, rubrique 3 a)							**2 853,2**
b) Matériel d'atelier							
Élévateurs hydrauliques, lourds[b]	[a]	5	–	6	**6**	18,34	**110,1**
Divers outils et matériel spécial[b]	[a]	–	–	–	–	–	**20,0**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Appareils de réglage du parallélisme des roues et matériel de diagnostic connexe[b]	[a]	–	–	–	–	–	**60,0**
Compresseurs, tuyaux d'air et matériel connexe[b]	[a]	–	–	–	–	–	**25,0**
Total partiel		**5**	**–**	**6**	**6**		**215,1**
Fret (15 %)							**–**
Total partiel, rubrique 3 b)							**215,1**
Total, rubrique 3							**3 068,2**
4. Opérations aériennes							
a) Hélicoptères							
Déploiement/retrait							**150,0**
Peinture/préparation							**25,0**
Total partiel, rubrique 4 a)							**175,0**
b) Avions							**–**
c) Autres dépenses							**–**
Total, rubrique 4							**175,0**
5. Opérations navales							**–**
6. Transmissions							
a) Matériel VHF, UFH, HF complémentaire							
Radios mobiles (GM-300)	316	50	20	–	**20**	0,4	**8,0**
Radios portatives (GP-340)	25	–	25	25	**50**	0,4	**20,0**
Stations fixes de l'émetteur-récepteur numérique asynchrone/synchrone	15	–	10	–	**10**	1,4	**14,0**
Répéteurs (sécurisés)	20	4	–	2	**2**	8,0	**16,0**
Récepteurs d'appels[b]	[a]	–	10	–	**10**	0,3	**3,0**
Émetteurs d'appels[b]	[a]	–	3	–	**3**	2,0	**6,0**
Tour de transmission autonome, Kheitan[b]	[a]	–	–	1	**1**	150,0	**150,0**
Radios à micro-ondes, 100 MB[b]	–	–	–	4	**4**	25,0	**100,0**
30 canaux multiplex[b]	7	–	7	6	**13**	6,0	**78,0**
Blocs d'alimentation non interruptibles, 10kVA	1	–	1	2	**3**	7,0	**21,0**
Chargeurs de batterie, 12V	18	–	18	12	**30**	0,15	**4,5**
Chargeurs de batterie, 24V	–	–	–	10	**10**	0,3	**3,0**
Chargeurs de batterie, 48V	–	–	–	4	**4**	3,0	**12,0**
Total partiel		**54**	**94**	**66**	**160**		**435,5**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Fret (15 %)							**65,3**
Total partiel, rubrique 6 a)							**500,8**
b) Matériel de satellite							
Modems pour satellite[b]	17	–	3	–	**3**	10,0	**30,0**
Terminaux de liaison hertzienne, E1, et accessoires connexes	141	2	4	–	**4**	30,0	**120,0**
Total partiel		**2**	**7**	**–**	**7**		**150,0**
Fret (15 %)							**22,5**
Total partiel, rubrique 6 b)							**172,5**
c) Matériel téléphonique							
Téléphones cellulaires	44	15	20	–	**20**	0,25	**5,0**
Centre de commutation téléphonique, MD-110, Kheitan	–	–	1	–	**1**	75,0	**75,0**
Télécopieurs à faible volume	35	20	5	–	**5**	0,5	**2,5**
Total partiel		**35**	**26**	**–**	**26**		**82,5**
Fret (15 %)							**12,4**
Total partiel, rubrique 6 c)							**94,9**
d) Matériel d'atelier et d'essais							
Analyseur de spectres[b]	[a]	–	1	–	**1**	20,0	**20,0**
Établis	[a]	–	2		**2**	2,0	**4,0**
Blocs d'alimentation électrique pour établis	[a]	–	2	–	**2**	1,5	**3,0**
Outillage de mécanicien et de technicien	[a]	–	2	–	**2**	1,0	**2,0**
Total partiel		**–**	**4**	**–**	**4**		**29,0**
Fret (15%)							**4,4**
Total partiel, rubrique 6 d)							**33,4**
Total, rubrique 6							**801,6**
7. Matériel divers							
a) Mobilier de bureau							
Tables d'ordinateur	[a]	5	30	–	**30**	0,2	**6,0**
Meubles classeurs	[a]	5	45	–	**45**	0,1	**4,5**
Bureaux ordinaires	[a]	5	30	–	**30**	0,15	**4,5**
Étagères	[a]	–	30	–	**30**	0,12	**3,6**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Chaises de bureau	[a]	–	95	–	**95**	0,1	**9,5**
Fauteuils de direction	[a]	40	10	–	**10**	0,12	**1,2**
Total partiel	**–**	**55**	**240**	**–**	**240**		**29,3**
Fret (15%)							**4,4**
Total partiel, rubrique 7 a)							**33,7**
b) Matériel de bureau							
Photocopieuses rapides	9	3	1	–	1	**15,0**	**15,0**
Photocopieuses ordinaires	44	–	7	–	7	**3,0**	**21,0**
Déchiqueteuses ordinaires	27	4	4	–	4	**0,5**	**2,0**
Relieuses[b]	2	–	2	–	2	**0,5**	**1,0**
Rétroprojecteurs	10	–	2	–	2	**1,0**	**2,0**
Total partiel		**7**	**16**	**–**	**16**	**20**	**41,0**
Fret (15%)							**6,2**
Total partiel, rubrique 7 b)							**47,2**
c) Matériel informatique							
Serveurs	8	3	2	1	**3**	17,0	**51,0**
Ordinateurs de bureau avec moniteur	236	15	45	15	**60**	1,55	**93,0**
Ordinateurs portables	9	6	8	–	**8**	2,4	**19,2**
Pare-feu : Cisco Secure PIX[b]	–	–	1	–	**1**	5,5	**5,5**
Routeur, Cisco, série 7500[b]	–	–	1	–	**1**	125,0	**125,0**
Baie pour routeur Cisco[b]	7	–	4	–	**4**	5,0	**20,0**
Digital sender HP[b]	1	–	–	3	**3**	3,0	**9,0**
Concentrateurs[b]	23	–	8	7	**15**	0,5	**7,5**
Commutateur WAN IP[b]	–	–	–	1	**1**	12,0	**12,0**
Imprimantes à laser	93	10	23	–	**23**	0,7	**16,1**
Imprimantes de réseau	15	–	4	–	**4**	3,0	**12,0**
Scanners de table	6	–	–	1	**1**	0,5	**0,5**
Scanners de grande capacité	2	–	–	2	**2**	1,3	**2,6**
Blocs d'alimentation non interruptibles 7001	156	30	60	30	**90**	0,2	**18,0**
Blocs d'alimentation non interruptibles 2 kVA	5	–	1	5	**6**	3,0	**18,0**
Blocs d'alimentation non interruptibles 10 kVA	–	–	–	1	**1**	8,0	**8,0**
Stabilisateurs	2	20	–	30	**30**	0,2	**6,0**
Projecteur vidéo par ordinateur	1	1	–	1	**1**	5,0	**5,0**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Lecteurs de CD-ROM (grande vitesse)	2	4	2	8	**10**	0,45	**4,5**
Caméras IDTel	2	1	–	1	**1**	1,0	**1,0**
Imprimantes IDTel	4	–	2	–	**2**	7,0	**14,0**
Scanners magnétiques[b]	14	–	10	–	**10**	0,1	**1,0**
Scanners optiques[b]	2	–	–	6	**6**	0,3	**1,8**
Scanners optiques de table[b]	2	–	–	2	**2**	2,0	**4,0**
Total partiel		**87**	**169**	**113**	**282**		**454,7**
Fret (15%)							**68,2**
Total partiel, rubrique 7 c)							**522,9**
d) Groupes électrogènes							**–**
Total partiel			–	–	**–**		**–**
Fret							**1,0**
Total partiel, rubrique 7 d)							**1,0**
e) Matériel d'observation							
Système de positionnement mondial par satellite	54	8	16	4	**20**	0,3	**6,0**
Dispositifs d'observation nocturne	36	5	10	–	**10**	3,5	**35,0**
Total partiel		**13**	**26**	**4**	**30**		**41,0**
Fret (15%)							**6,2**
Total partiel, rubrique 7 e)							**47,2**
f) Citerne à essence et débitmètres							**7,8**
Total partiel, rubrique 7 f)							**7,8**
g) Matériel médical et dentaire							
Table d'opération à roues[b]	[a]	–	–	1	**1**	1,5	**1,5**
Lit d'infirmerie à roues[b]	[a]	–	–	1	**1**	1,5	**1,5**
Stérilisateur[b]	[a]	–	–	1	**1**	1,0	**1,0**
Matériel médical et dentaire divers	[a]	–	–	1	**1**	12,0	**12,0**
Total partiel, rubrique 7 g)							**16,0**
h) Matériel d'hébergement							
Cuisinières	29	5	10	–	**10**	0,5	**5,0**
Fours à micro-ondes	79	–	20	–	**20**	0,1	**2,0**
Lave-linge	30	–	10	–	**10**	0,4	**4,0**
Sèche-linge	30	–	10	–	**10**	0,3	**3,0**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Chaises de salle à manger pour le bataillon bangladais	[a]	–	480	–	**480**	0,02	**9,6**
Canapés	[a]	–	30	–	**30**	0,5	**15,0**
Lits	[a]	–	10	–	**10**	0,05	**0,5**
Bureaux de travail	[a]	–	10	–	**10**	0,1	**1,0**
Armoires	[a]	–	10	–	**10**	0,15	**1,5**
Tables d'appoint	[a]	–	40	–	**40**	0,05	**2,0**
Téléviseurs	88	–	24	–	**24**	0,2	**4,8**
Vidéo-disques numériques[b]	10	–	10	14	**24**	0,2	**4,8**
Aspirateurs	29	–	10	–	**10**	0,3	**3,0**
Cuisinières/fours (professionnels)	[a]	–	5	–	**5**	1,76	**8,8**
Grille-pain	[a]	–	5	–	**5**	0,1	**0,5**
Hachoir	[a]	–	5	–	**5**	0,5	**2,5**
Friteuse	[a]	–	5	–	**5**	1,5	**7,5**
Four à micro-ondes (professionnel)	[a]	–	5	–	**5**	0,5	**2,5**
Plaques chauffantes	[a]	–	5	–	**5**	0,5	**2,5**
Total partiel		**5**	**704**	**18**	**722**		**80,5**
Fret (15%)							**–**
Total partiel, rubrique 7 h)							**80,5**
i) Matériel de réfrigération							
Petits réfrigérateurs	471	20	40	–	**40**	0,12	**4,8**
Climatiseurs individuels	137	–	70	–	**70**	0,45	**31,5**
Unités de réfrigération (10 tonnes)	17	3	4	–	**4**	4,75	**19,0**
Climatiseurs à compresseur séparé	72	20	20	–	**20**	1,2	**24,0**
Conduits de climatisation	–	–	–	1	**1**	48,0	**48,0**
Système de refroidissement par eau	–	–	–	1	**1**	35,0	**35,0**
Total partiel		**43**	**134**	**2**	**136**		**162,3**
Fret (15%)							**–**
Total partiel, rubrique 7 i)							**162,3**
j) Matériel divers							
Outils à main, outils électriques, compteurs et matériel d'essai	[a]	–	–	–	**–**	–	**20,0**
Appareils photo numériques[b]	[a]	4	2	–	**2**	1,0	**2,0**
Jumelles gyrostabilisées	[a]	–	2	–	**2**	1,0	**2,0**
Matériel de secours pour aéronefs	[a]	–	1	–	**1**	5,0	**5,0**
Matériel d'atelier UIT	[a]	–	–	–	**–**	–	**11,2**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3) + (4)	(6)	(7) = (5) x (6)
	Nombre au 30 juin 2001	2001/02 Achats proposés	Nombre d'unités À remplacer	Nombre d'unités Supplémentaires	Total	Coût unitaire	Coût total
Matériel pour salles de formation	[a]	–	–	–	–	–	**3,7**
Matériel pour salles de serveur	[a]	–	–	–	–	–	**9,2**
Total partiel		**4**	**5**	**–**	**5**		**53,1**
Fret (15 %)							**–**
Total partiel, rubrique 7 j)							**53,1**
k) Matériel pour la défense des périmètres							**–**
l) Matériel d'épuration de l'eau							
Produits chimiques	[a]	–	–	–	–	–	**8,0**
Divers matériel d'épuration de l'eau	[a]	–	–	–	–	–	**9,0**
Usine de traitement (osmose inverse)	[a]	–	1	–	**1**	35,0	**35,0**
Total partiel		**–**	**1**	**–**	**1**		**52,0**
Fret (15 %)							**–**
Total partiel, rubrique 7 l)							**52,0**
Total, rubrique 7							**1 023,7**
8. Fournitures et services							**–**
9. Fret aérien et de surface							**–**
Total, catégorie I							**5 883,5**
II. Autres programmes							**–**
Total, catégories I et II							**5 883,5**

[a] Information non disponible.
[b] Il n'existe pas de coût standard pour cet objet de dépenses.

Annexe III

Appui fourni par la Mission d'observation des Nations Unies pour l'Iraq et le Koweït à des organismes des Nations Unies et à d'autres entités dans la zone de la mission

Section assurant les services fournis par la MONUIK	*Bénéficiaires*
Unité allemande d'appui médical	Membres du Groupe d'observation par région géographique du Bureau du Coordonnateur des opérations humanitaires des Nations Unies en Iraq et observateurs de l'Organisation mondiale de la santé et du Programme alimentaire mondial qui travaillent à titre temporaire dans la région de Bassorah
	Inspecteurs du programme pétrole contre nourriture (COTECNA Inspection S. A.), qui travaillent dans le port de Oum Qasr.

und_gen_n0225326_docu_n

Annexe IV

Application des recommandations antérieures du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

Demande	*Réponse*
1. Le Comité consultatif demande une analyse technique permettant d'identifier les causes du nombre élevé de tonneaux survenus aux véhicules de la MONUIK (A/55/874/Add.2, par. 7)	La Mission a achevé l'analyse technique des accidents au cours desquels les véhicules ont fait des tonneaux. Les arceaux de sécurité ont été installés et fonctionnent comme prévu, et l'on a constaté une réduction du nombre de décès dus à des accidents de la route à la MONUIK. Les données statistiques font clairement apparaître une corrélation entre l'installation d'arceaux de sécurité sur les véhicules et la diminution du nombre de décès dus à des accidents de la route. Toutefois, il faut également tenir compte d'autres facteurs tels que les nouveaux types de véhicule utilisés par la Mission et une sensibilisation accrue du personnel de la MONUIK aux questions de sécurité routière.
2. Le Comité consultatif recommande que la Mission utilise l'un des postes internationaux vacants pour se doter d'un responsable de la sécurité recruté sur le plan international (ibid., par. 18)	Un responsable de la sécurité recruté sur le plan international a été immédiatement engagé, à titre intérimaire, sur l'un des postes internationaux vacants au Bureau du commandant de la Force.

Annexe V

Application des recommandations antérieures du Comité des commissaires aux comptes

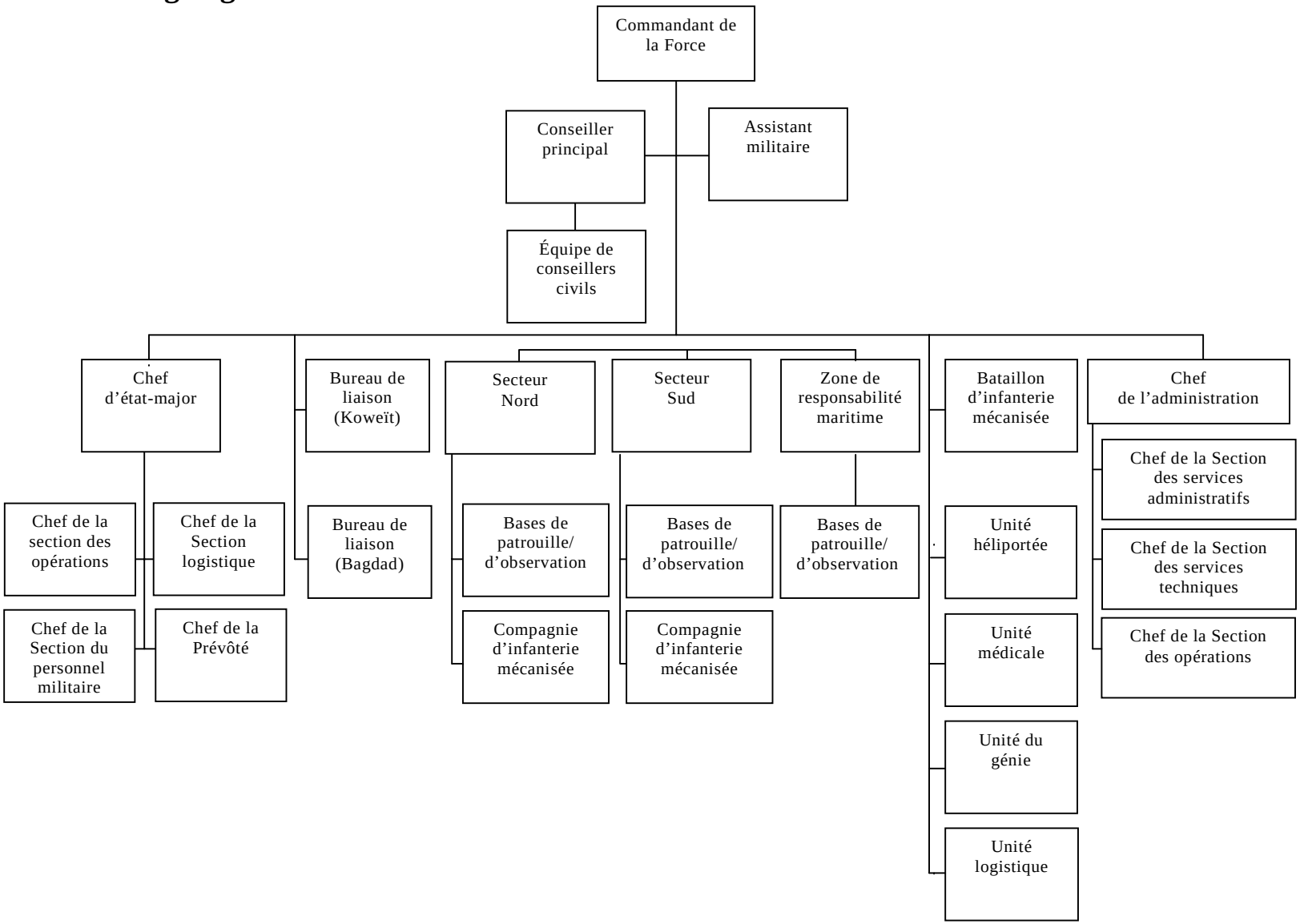
Recommandation	*Application*
Biens durables[a]	
Le Comité recommande à l'Administration d'effectuer les ajustements nécessaires pour supprimer les divergences entre les inventaires, lesquels doivent être fondés sur le système de contrôle du matériel des missions, et d'adopter des mesures qui permettent d'assurer l'exactitude des inventaires, dont les données sur le matériel durable sont comptabilisées dans les états financiers.	Les ajustements nécessaires ont été apportés aux inventaires pour les mettre en conformité avec le système de contrôle du matériel des missions. Des mesures ont été adoptées pour assurer l'exactitude des inventaires, dont les données figurent dans les états financiers.

[a] Documents officiels de l'Assemblée générale, cinquante-cinquième session, Supplément No 5 (A/55/5), vol. II, chap. II, par. 67.

und_gen_n0225326_docu_n

Annexe VI

Organigramme



und gen n0225326 docu n

und_gen_n0225326_docu_n